



永明重大疾病保險
客戶指南



擁抱永明, 生活更加光明

目录

成人和少儿保单的承保疾病	4
26 种全额理赔疾病	4
8 种部分理赔疾病	5
少儿保单 5 种额外的承保疾病	6
承保范围和计划选项	7
承保范围	7
选择您的计划	7
可添加到您计划的附加险	8
退还保费 (ROP)	8
长期护理转换选项	11
完全残疾免缴保费	11
投保人免缴保费	11
术语解释	12

永明重大疾病保险 客户指南

患上重病往往令人措手不及。医疗进步令康复进程更加成功，但治疗过程可能带来沉重的压力及不菲的费用。预先规划可以让您为突发的疾病做好准备，额外的财务保障有助您安心养病，这才是重点。

如果您被确诊并战胜保单述明的承保疾病，永明重大疾病保险会一次性给予保险金，助您应对罹患疾病所带来的财务影响。您可随意支配该笔款项的用途。

由 Dialogue 提供的永明第二医疗意见服务

永明重大疾病保险包含由 Dialogue 提供的永明第二医疗意见服务。该服务可提供专业医疗及心理健康建议，助您做出更明智的医疗决策。当面对疑似症状时，本服务将为您提供全方位支持，帮助获取准确信息、诊断和治疗方案。

一旦受保，不论您、您的配偶、受抚养子女、父母及配偶父母，对任何病况或轻重程度存有疑问时，均可使用此服务；您还可以馈赠一次服务给予您的（外）祖父母或兄弟姐妹。

Dialogue 是加拿大永明人寿保险公司旗下独立运营的全资子公司。

所有关于由 Dialogue 提供的永明第二医疗意见的服务说明均由 Dialogue, Inc. 提供，不代表加拿大永明人寿保险公司的立场。加拿大永明人寿保险公司不保证服务持续性，并保留随时终止服务的权利。

本指南不构成保单的一部分，若指南中表述内容和您的保单不符，请以您的保单条款为准。



承保疾病

有关承保疾病、生存期和排除条款的详细说明, 请参阅[《重大疾病定义指南》\(Guide to critical illness definitions\)](#)。

26 种全额理赔疾病 | 成人和少儿适用

若您被确诊罹患以下的疾病, 我们将给予 100% 足额赔付。您的保单概述了所须的生存期时限才有资格获得理赔。理赔将根据客户重大疾病保险合同签发时明确涵盖的重大疾病进行评估。受保疾病必须符合特定的定义要求, 且承保范围需符合排除和限制条款。而在我们支付了全额保险金后, 保单即告结束。

- 创伤性脑损伤
- 主动脉手术
- 再生障碍性贫血
- 细菌性脑膜炎
- 良性脑瘤
- 失明
- 癌症
- 昏迷
- 冠状动脉搭桥手术
- 失聪
- 失智症, 包括认知障碍症
- 心脏病
- 心脏瓣膜置换或修复
- 肾衰竭
- 丧失独立生活能力*
- 肢体缺损
- 丧失语言能力
- 列入主要器官衰竭移植等候名单
- 主要器官移植
- 运动神经元疾病
- 多发性硬化症
- 工作感染艾滋病毒
- 瘫痪
- 帕金森症和指定的非典型帕金森症
- 严重烧伤
- 中风

* 如果您的孩子在最接近其 18 岁生日的保单周年日前丧失独立生活能力, 您可在孩子最接近其 18 岁和 19 岁生日的保单周年日之间随时提出索赔申请。



8 种部分理赔疾病 | (成人和少儿适用)

若您被确诊罹患以下的疾病,我们将给予承保总额 15% 的部分赔付,最多可达 \$50,000 加元。对于每一种部分理赔疾病,您都可以提出一次索赔,四次封顶。

- 癌症:慢性淋巴细胞白血病 (CLL) Rai 0 期
- 癌症:乳头状或滤泡状甲状腺癌 T1 期
- 癌症:乳管原位癌
- 癌症:1A 期恶性黑素瘤
- 癌症:分类为美国癌症联合委员会 (AJCC) 第 1 期的胃肠道间质瘤
- 癌症:A 期 (T1a 或 T1b) 前列腺癌
- 癌症:1 级神经内分泌肿瘤 (类癌)
- 冠状动脉成形术

上述疾病属于重大疾病,但通常有更好的预后和治疗方案。一旦获得部分理赔疾病的保险赔付,同一病症不得再次索赔;但您仍可继续享有全额理赔疾病和未做索赔的部分理赔疾病的保险保障;而您的保险金额也不会因已收取的部分理赔款项而减少。



少儿保单 5 种额外的承保疾病 | 少儿适用

少儿保单承保疾病包含以下 5 种少儿病症，承保到儿童年满 24 岁的生日。

- 脑瘫
- 先天性心脏病
- 囊性纤维化
- 肌肉萎缩症
- 1 型糖尿病

若您的子女被确诊罹患以上的疾病，我们将给予 100% 足额赔付。您的子女须活过保单中规定的生存期时限才有资格获得理赔，而在我们支付了少儿疾病赔付后，保单即告结束。



承保范围

成人计划	少儿计划
可用于 18 岁至 65 岁	可用于 30 天至 17 岁
提供 \$25,000 至 \$3,000,000 加元的保额	提供 \$25,000 至 \$1,000,000 加元的保额

选择您的计划

您可选择定期或终身保障的保险计划，除非出现以下情况，您的承保范围在计划期限内持续有效：

- 您获得了全额理赔，
- 保单被取消了，或
- 身故。

永明重大疾病保险是市场中最为灵活的产品之一，您可从中选择：

- 将短期保障转换成长期或终身保障，而无需提供新的医疗证明，
- 选用特定年限的缴费计划，助您加速付清保费，
- 添加满足您需求的附加险。

10 年期保单 (T10)	承保至 75 岁的保单 (T75)	终身保单 (T100)
<ul style="list-style-type: none">• 提供保障至最接近您 75 岁生日的保单周年日。• 每当 10 年期满时，保单会自动续期而无需再经核保。每次续期时，我们会收取新的保费，但会保证购买保险时的保费。• 您可以在最接近 65 岁生日的保单周年日前，将保单转换为 T75 或 T100 计划，而无需提供新的医疗证明。	<p>提供保障至最接近您 75 岁生日的保单周年日。</p> <p>有两种保费缴付选项可供选择：</p> <ul style="list-style-type: none">• 缴付保费至最接近 75 岁• 15 年保费缴付期 <p>保费不变。</p>	<p>提供终身保障。</p> <p>有三种保费缴付选项可供选择：</p> <ul style="list-style-type: none">• 缴付保费至最接近 100 岁，之后免除缴付。• 10 年保费缴付期• 15 年保费缴付期 <p>保费不变。</p>



附加险

根据年龄,您可在您的保险计划中,添加以下一项或多项附加险。您可与保险顾问一起制定能满足您特定需求的保单。

退还保费 (ROP)

身故退还保费

若您于保单有效期内亡故,且并未索赔受保的全额理赔疾病,您的付予受益人将获得退还的保费。

退保或保险期满时退还保费 (ROPC/E)

如果出现以下情况,您可以取消保单并获得可退还的保费:

- 您从未对受保的全额理赔疾病提出索赔,且
- 保单在界定的期间内(按您选定的 ROPC/E 的选项而设定)有效

您的年龄和保费缴付期决定了您可选择 ROPC/E 的具体选项。

可退还的保费金额是将保单的已付保费总额的一定百分比减去保单内或有的长期护理转换选项的已付保费。

- 可退还的保费金额需减掉任何未付保费及利息。
- 少儿保单的可退还保费金额,还要减掉我们已经预先发放的可退还保费。

可退还的保费金额不会扣除部分理赔疾病的赔付。

退保或保险期满时退还保费 (ROPC/E) 的选项：

成人计划
<p>ROPC/E 15 年：</p> <p>如果您在第三个保单周年日或之后取消保单，您可以获得可退还保费的一定百分比。</p> <p>以下是我们计算百分比的方法：</p> <ul style="list-style-type: none">• 第三个保单周年日或之后的适用百分比为 10%。• 之后的每年增加 7.5% 直到 100%。 <p>如果保单在 75 岁到期并且您没有就全额赔付的疾病提出索赔，您将获得 100% 的可退还保费。</p> <p>10 年保费缴付期计划不设该选项。</p>
<p>ROPC/E 65 岁：</p> <p>如果您在最接近 53 岁生日的保单周年日或之后取消保单，您可以获得可退还保费的一定百分比。</p> <p>以下是我们计算百分比的方法：</p> <ul style="list-style-type: none">• 最接近 53 岁生日的保单周年日或之后的适用百分比为 10%。• 之后的每年增加 7.5% 直到 100%。 <p>如果保单在 75 岁到期并且您没有就全额赔付的疾病提出索赔，您将获得 100% 的可退还保费。</p> <p>有限保费缴付期计划不设该选项。</p>
<p>ROPC/E 75 岁：</p> <p>如果您在最接近 53 岁生日的保单周年日或之后取消保单，您可以获得可退还保费的一定百分比。</p> <p>以下是我们计算百分比的方法：</p> <ul style="list-style-type: none">• 最接近 63 岁生日的保单周年日或之后的适用百分比为 10%。• 之后的每年增加 7.5% 直到 100%。 <p>如果保单在 75 岁到期并且您没有就全额赔付的疾病提出索赔，您将获得 100% 的可退还保费。</p> <p>特定年限缴费计划不设该选项。</p>

退保或保险期满时退还保费 (ROPC/E)的选项:

少儿计划
终身缴费计划(缴费至 75 岁或 100 岁)
<p>提前支取 ROPC/E:您可在第 15 个保单周年日或最接近子女 25 岁生日的保单周年日(以日期较后者为准),自动获取可退还保费的 75%。在发放退还保费后,保单仍然有效。</p> <p>如果您于第 30 个保单周年日或最接近子女 40 岁生日的保单周年日(以日期较后者为准),或保单到期时取消保单,您可获取余下的可退还保费。</p>
特定年限缴费计划(10 或 15 年保费缴付期)
<p>ROPC/E 35 岁:如果您在最接近子女 35 岁生日的保单周年日或之后,或保单到期时取消保单,您可以获得可退还保费。</p>

长期护理转换选项

您可将您的重大疾病保险的部分或全部保障转换为长期护理保险 (LTCI)，而无需提供新的医疗证明。

- 您可在最接近 60 岁和 65 岁生日的保单周年日之间申请转换。
- 您每周的长期护理保险金 = 您的重大疾病保险金 ÷ 200, 每周最多 \$1,250 加元。
- 我们将根据您办理长期护理保险时的年龄和当时的费率来计算您的新保费。
- 您亦可添加该选项到少儿保单中, 可在最接近他们 18 岁和 19 岁生日的保单周年日之间申请办理。

完全残疾免缴保费

当投保人出现以下情况时, 我们免除需缴保费, 且保单仍然有效:

- 残障 6 个月或以上
- 未满 60 岁

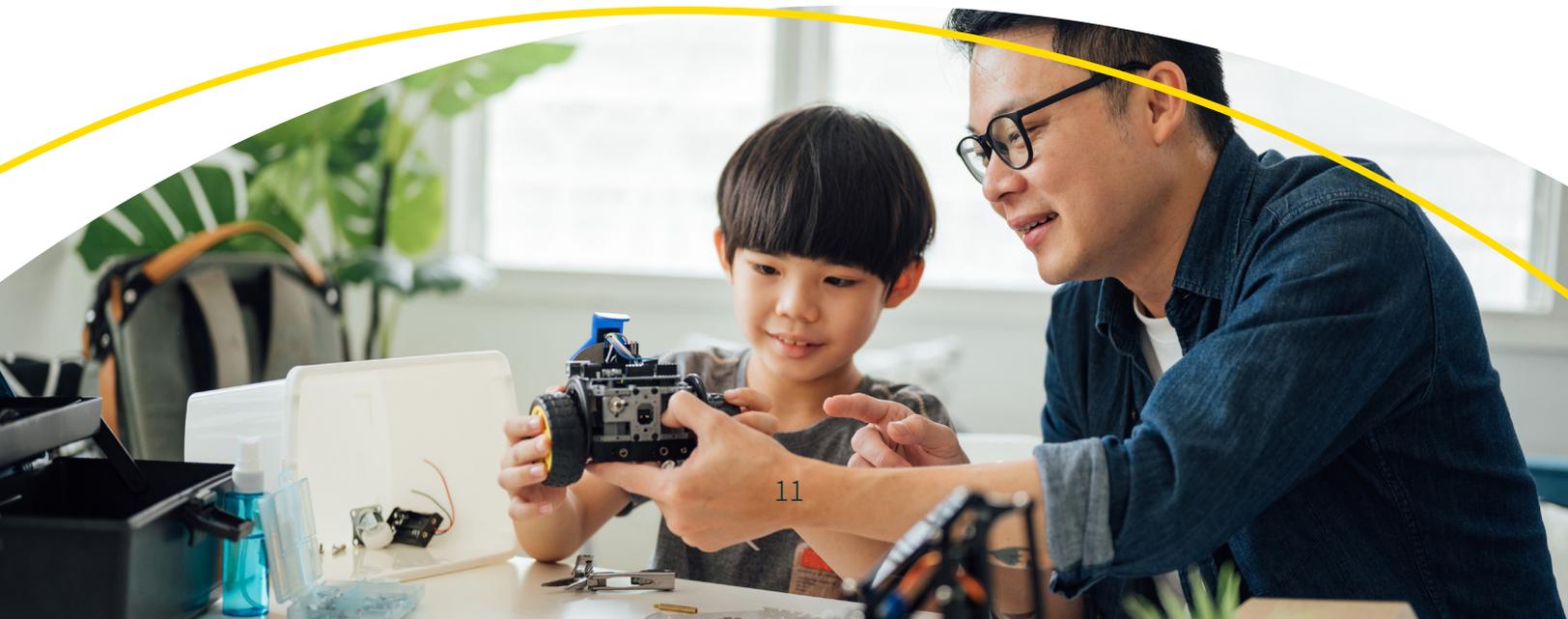
投保人免缴保费

如果投保人身故或残障, 我们免除需缴保费。

有 3 个投保人免缴保费选项以供选择:

- 投保人身故免缴保费
- 投保人残障免缴保费
- 投保人身故及残障免缴保费

注: 投保人和受保人非同一人时方可添加此选项。



主要术语

年龄

年龄是指个人距离某一日期最近的生日年龄，我们称其为“最近生日年龄”。例如，个人在保单日期的年龄，是指其距离保单日期最近的生日年龄。

因此，如果投保人实际年龄时 34 岁零 7 个月，其“保险年龄”即为 35 岁。当我们说某一项保险赔付在 65 岁时终止，是指在距离其 65 岁生日最近的保单周年日终止。

每年保费与每月保费比较

您可选择用支票每年支付保费一次，或使用预先授权支票方式每月缴付保费。若您选择每月支付，保费会较高，以弥补每月额外的手续费。我们用年度总保费乘以 0.09 来计算每月保费，例如，若年度保费为 \$1,500 加元，每月的保费则为 $\$1,500 \times 0.09 = \135 加元。

受保资格的改变

我们可能需要您提供某些证据，证明您在申请保险与出具保单期间，您的健康状况或受保资格出现了变化。

承保疾病

您的保单对承保的疾病以及任何除外或限制条款。详细说明请参阅《重大疾病定义指南》。

保证赔付

只要您缴付应缴保费，我们保证您会得到保险赔付。

保证保费

在保单期内，您的保费不会变更。

长期护理保险 (LTCI)

长期护理保险可以用来支付长期护理的开支，它为无法独自照顾自己的投保人提供保险金。例如，您无法完成如洗澡或穿衣这种日常活动，或者您感到心智能力退化，需人经常照看。

保单周年日

保单周年日为每年的保单生效日。

主要术语 (续)

保费

为取得保险保单而支付的费用。

税务与重大疾病保险赔付

重大疾病保险并无任何特殊的所得税法律。根据现有的税法, 重大疾病保险中的健康赔付可能不会被征税; 如果退还保费的金额不超过所缴的保费金额, 退还保费可能也不会被征税。若由公司持有保单, 则可能会适用不同的税法。如果您想了解在重大疾病保险赔付方面的具体税收情况, 请向您的专业税务人士咨询。

临时或过渡性保险

当您在申请保险, 并缴付第一个月的保费时, 您可能已有资格获得高达 \$500,000 加元的临时重大疾病保险, 让您在我们核保期间已可享有重大疾病保障。

过渡性或临时保险证书说明了临时保险的条款、细则与排除条款, 亦列明其保障将于何时及在什么情况下终止。若您在申请时没有付款, 且没有过渡性或临时保险, 那么您的保险并不会生效, 直至:

- 您的保单已出具,
- 您缴付第一笔保费, 且
- 在有需要时, 您已经提交足够的证据, 证明您在申请保险和出具保单期间, 您的受保资格并未发生任何变化。

您和我们

除另有说明, 在本文件中, “您”和“您的”是指保单的投保人和受保人。“我们”、“我们的”和“本公司”是指加拿大永明人寿保险公司。

为何选择永明金融？

永明金融是一家领先的国际金融服务机构。自我们于 1871 年在加拿大销售人寿保险开始，我们致力于通过业内领先的产品、专业的意见和创新的方案，来帮助人们实现终身财务保障——这使我们成为家喻户晓的名字，一个人们信赖的名字。

永明帮助客户活出健康人生

通过永明，您可以访问加拿大最大的健康网络 Lumino Health，这个屡获殊荣的平台可帮助您：

- 在几秒钟内找到从心理学家到注册按摩治疗师等的医疗保健服务提供者。
- 获取来自加拿大各地的健康资源、产品和服务，并有特别优惠。
- 通过健康指南、专家建议和每周更新来实现您的目标。

访问 luminohealth.ca 了解详情。

Lumino
Health

An innovation from  Sun Life

有疑问吗？我们乐意提供帮助。

立即向您的永明顾问咨询永明金融的服务吧！

